

BREXIT.
SELLING ENGLAND BY THE POUND*
En vendant l'Angleterre par la livre

Clacton-on-sea est une espèce de bout de monde, comme il y en a tant. Après, c'est la mer du nord, une forêt d'éoliennes qui semble sortir de l'eau et dont les hélices ressemblent à ces bras de géants, comme un Don Quichotte à l'anglaise, dont le protagoniste principal est le seul député UKIP (United Kingdom Independence Party) de tout le Royaume Uni, et qui a bataillé ferme en faveur du Brexit.

Le Pier, la jetée, s'enfonce aussi dans l'immensité de cette mer froide. Il n'y a pas encore foule pour aller au bowling ou s'amuser avec les machines à sous. Clacton ne fait plus recette comme il y a vingt ou trente ans. Entre temps, les séjours au soleil en Espagne ou en Grèce, très bon marché, ont attiré les anglais modestes.

Il y a beaucoup de retraités sur cette jetée, c'est un lieu de promenade. Des familles aussi avec des enfants qui s'amuse sous bonne garde. Il y a des manèges, un grand huit et aussi un trampoline où l'on sangle les petits volontaires que l'on aide à sauter le plus haut possible.

Lors du vote pour le brexit, 65% de la population du district de Trending a voté pour le « leave », pour la séparation d'avec l'Union européenne.

* Titre de l'album du groupe Genesis, Selling England by the pound, Virgin records. 1973

paroles de : dancing with the moonlit knight
En dansant avec Le Chevalier éclairé par la lune

Extraits

Selling England by the pound.

En vendant l'Angleterre à la livre

Citizens of Hope & Glory,

Citoyens de L'Espérance et de la Gloire

Time goes by - it's "the time of your life".

Le temps passe, c'est "le temps de votre vie "

Easy now, sit you down.

C'est facile maintenant, assieds-toi

Chewing through your Wimpy dreams,

Mastiquant leurs rêves lâches de poule mouillée,

They eat without a sound ;

Ils mangent sans dire mot ;

Digesting England by the pound.

Et digèrent l'Angleterre par la livre